

робљиван не ће наследјити са слободом.

31. Тако, браћо, нијесмо дјеча робљивина него слободне.

#### ГЛАВА 6.

Стојте дакле у слободи којом нас Христос ослободи, и не дајте се опет у јарама робства увратити.

2. Ђео ја Павле кажем вам да ако се обрежете Христос вам ништа не ће помоћи.

3. А опет сједочим свакоме чојеку који се обрезује да је дужан сав закон творити.

4. Изгубите Христа, ви који хоћете законом да се оправдате, и отидасте од благодати.

5. Јер ми Духом тежимо оа вјере над правде.

6. Јер у Христу Исусу нити што помаже обрезање ни необрезање, него вјера, која кроз љубав ради.

7. Добро трзајте; ко вам забрани да се не покоравате истини?

8. То одраћање није оа онога који вас позва.

9. Мало квасца укисели све тјјесто.

10. Ја се за вас надам у Господу да ништа друго не ћете мислити. А који вас смета попиће гријех, макар ко био.

11. А ја, браћо, ако још обрезање проповједам, за што ме гоне? Тако се унаде саблазан крстова.

12. О да би одјечени били они који вас кваре!

13. Јер сте ви, браћо, на слободу позвани: само да наша слобода не буде на жељу тјелесну, него из љубави служите један другоме.

14. Јер се сав закон извршује у једној ријечи, то јест: љуби ближњег својег а ко себе.

15. Али ако се међу собом вољете и једете, гледајте да један другог не истрјебите.

16. Велик пак: по духу ходите, и жеља тјелесних не извршуйте.

17. Јер тјјело жели против духа, а дух против тјјела; а ово се противи једно другоме, да не чините оно што хоћете.

18. Ако ли вас дух води, нијесте под законом.

19. А позната су дјела тјелесна, ко-

ја су прелудочинство, курварство, нечистота, бесрамност,

20. Идопоклонство, чарана, непријатељства, свађе, навости, срдне, пркоси, распри, саблазни, јереси,

21. Зависти, убиства, пијанства, ждрења, и остала овакова, за која вам најпријед казујем, као што и казах најпријед, да они који такова чине не ће наследјити царства Божијег.

22. А род је духовни љубав, радост, мир, трпљење, доброта, милост, вјера, 23. Ђротост, ударења; на то нема закона.

24. А који су Христови, респаше тјјело са савести и жељама.

25. Ако у духу живимо, по духу и да ходимо,

26. Да не тражимо мажне славе раздражујући један другог, и завидећи један другоме.

#### ГЛАВА 6.

Ђраћо! ако и упадне чојек у казав гријех, ви духовни исправљајте га: вога Духом кротости, чувајући себе да и ти не будеш искушан.

2. Носите бремена један другог, и тако ћете испунити закон Христов.

3. Јер ако ко мисли да је што а није ништа, умом нара себе.

4. А сваки да испита своје дјело, и тада ће сам у себи имати славу, а не у другоме.

5. Јер ће сваки своје бреме носити.

6. А који се учи ријечи нека даје дјел од свакога добра ономе који га учи.

7. Не varaјте се: Бог се не да рузити; јер шта чојек посаје оно ће и пожњети.

8. Јер који сије у тјјело своје, од тјјела ће пожњети погибао; а који сије у дух, од духа ће пожњети живот вјечни.

9. А добро чинити да нам се не досади; јер ћемо у своје вријеме пожњети ако се не уморимо.

10. За то дакле док имамо времена да чинимо добро свакоме, а особито онама који су с нама у вјери.

11. Видите колико вам написках руком својом!

12. Који хоће да се хвале по тјјелу они вас нагоне да се обрезујете, само да не буду товњени за крст Христов.

13. Јер ни они сами који се обрезују не држе закона, него хоће да се виду живе, на њима биће мир и милост, и на Израилу Божијем.

14. А ја Боже сакувај да се чим другим хвалим осим крстом Господа нашега Исуса Христа, којег ради разавале се жени свијет, и ја свијету.

15. Јер у Христу Исусу нити што помаже обрезање ни необрезање, него нова твар.

## ЕФЕСЦИМА ПОСЛАНИЦА

### СВЕТОГА АПОСТОЛА ПАВЛА.

#### ГЛАВА 1.

Оа Павла, по вољи Божијој апостола Исуса Христа, светима који су у Ефесу, и вјернима у Христу Исусу:

2. Благодат вам и мир оа Бога оца нашега и Господа Исуса Христа.

3. Благословен Бог и отац Господа нашега Исуса Христа, који нас је благодати и споминвају вас у својим молитвама, и гословио свакиом благословом духовним на небесима кроз Христа;

4. Као што нас извабра кроз њега прије постава свијета, да будемо свети и праведни пред њим у љубави,

5. Одредивши нас најпријед кроз Исуса Христа себи на посланство, по угодноности воље своје,

6. На похвалу славне благодати своје, којом нас облагодати у љубави,

7. У коме имамо изабалење крљу његовом, и опростење гријех, по бгаству благодати његове,

8. Коју је претужно у нама у свакој премудрости и разуму,

9. Позавиши нам тајну воље своје, по угодноности својој коју најпријед показа у њему,

10. За уредбу извршетка времја, да бесима и на земљи; у њему,

11. Кроз којег и најљедници понаредом, најпријед одрфени били по народи Бога који све чини по свијету воље своје,

12. Да бисмо били на хвалу славе његове, ми који смо се најпријед уздали у Христа,

13. Кроз којег и ви, чувши ријеч

истинс, јенавђеље спасенија својег, у којем и вјеровавши запечатисте се светијем Духом обећања,

14. Који је замог нашљедства нашега за изабалење гечевине на хвалу славе његове.

15. За то и ја чувши вашу вјеру у Христа Исуса, и љубав к свима светима,

16. Не преставем захваљивати за вас, и споминвати вас у својим молитвама,

17. Да Бог Господа нашега Исуса Христа, отац славе, даде вам Духа премудрости и откривења да га познате,

18. И бистре очи срца нашега да бисте могли видјети које је над његова знања, и које је бгаство славе нашљедства његова у светима,

19. И казва је избалина величина силе његове на нама који вјерујемо по чиневу превелике силе његове,

20. Коју учини у Христу, кад га подиже из мртвијех и посади себи с десне стране на небесима,

21. Над свијем погаварствима и властима, и силама, и господствима, и над свакијем именом што се може назвати, свакијем именом што се може назвати, не само на овоме свијету него и на ономе који иде.

22. И све повори под ноге његове, и њега даде за главу цркви, над свима,

23. Која је тјјело његово, пунина онога који све испуњава у свему.

#### ГЛАВА 2.

И вас који бисте мртви за преступљења и гријехе своје,

2. У којима негда ходисте по свијету

овога свијета, по везу који влада у вјетру, по духу који сад ради у синонима противљења;

3. У којима и ми сви живјесмо негда по жељама тијела својега, чинећи вољу тијела и помисаљ, и бијасно рођена дјеча гњева, као и остали;

4. Али Бог који је богат у милости, за премногу љубав своју, коју има к нама,

5. И нас који бијасно мртви од грјехова оживље с Христом (благододати сте спасени);

6. И с њим васкресе и посади на небесма у Христу Исусу.

7. Да покаже у вијековима који кду преславно богатство благододати своје добротом на нама у Христу Исусу.

8. Јер сте благододати спасени кроз вјеру; и то није од вас, дар је Божиј.

9. Не од дјела, да се нико не похвали.

10. Јер смо његов посао, саздани у Христу Исусу за дјела добра, која Бог напријед приправи да у њима ходимо.

11. За то се опомините да ви који сте негда по тијелу незнабошци били и називани необрезање од ондјех који су се звали по тијелу обрезање, које се ружом радило,

12. Да бијесте у оно вријеме без Христа, одвојени од друштва Израњљена, и без дјела и зајетима обећања, на да не имајући, и безбожни на свијету;

13. А сад у Христу Исусу, ви који сте негда били далеко, блаву постадосте крвљу Христовом.

14. Јер је он мир наш, који обоје састави у једно, и развали плаг који је растављао, непријатељство, тијелом својим,

15. Закон заповијести наукама укинути; да из обота начини собом једнога новог човјека, чинећи мир;

16. И да помири с Богом обоје у једном тијелу крстом, убивши непријатељство на њему.

17. И дошавши проповједи у јеванђељу мир вама даљнима и онима који су близу.

18. Јер он доведе к оцу обоје у једном духу.

19. Тако дакле више нијесте туђи и дошљаци, него живите са светима и домаћи сте Богу,

20. Назидани на темељу апостолу и

на вапа, да будете у љубави укоријевани и утемељени;

18. Да бисте могли разумјети са свијав светима што је ширина и дужина и дубина и висина.

19. И позвати прегрежњу од разума љубав Христову, да се испуните сваким путником Божијом.

20. А оноемо који може још избитијав све чинити што ништемо или мислимо, по сили која чини у нама,

21. Ономе слава у чини по Христу Исусу у све нараштаје ва вијек вијек. Амин.

### ГЛАВА 3.

Тота сам ради ја Павле сузањ Исуса Христа за вас незнабошце,

2. Будући да чусте службу благододати Божије која је мени дана међу вама,

3. Да се мени по откритиву каза тајна; као што горе написах у крсто,

4. Одвеле можете читајући познати мој разум у тајни Христовој,

5. Која се у другијем нараштајима не каза синонима човјечијим, како се сад отери светијем његовијем апостолима и пророцима Духом светијем;

6. Да незнабошци кроз јеванђеље остану сунтаједници и ступјесници и заједничари у обећању Његовом у Христу Исусу,

7. Којеку постадох слуга по дару благододати Божије, која ми је дана по чинењу силе његове.

8. Мени најмање од свију светијех даде се ова благододат да објавим мени незнабошцима неисказано богатство Христово,

9. И да откријем свима што је служба тајне од постања свијета сакривене у Богу, који је саздао све кроз Исуса Христа;

10. Да се кроз цркву сад обзвани по главарствима и властима на небу многоразлична премудрост Божија,

11. По наредби вијекова, коју учини у Христу Исусу Господу нашему,

12. У коме имамо слободу и приступ у наду вјером Његовом.

13. За то вас молим да не ослабите због невоља којијех за вас, које су слава вама.

14. Тота ради прекањам кољена своје пред оцем Господом нашега Исуса Христа,

15. По коме се сва чељад и на небесима и на земљи зову,

16. Да вам да силу по богатству славе своје, да се уврдите Духом његовијем за унутрашњег човјека,

17. Да се Христос усели вјером у ср-

16. Из којег је све тијело састављено и склопљено свакијем зглавком, да једно другојоме помаже добро по мјери свакога уда, и чини да расте тијело на поправљање самога себе у љубави.

17. Ово дакле говорим и свјодочим у Господу да више не ходите као што ходите и остали незнабошци у правности ума својега,

18. Који имају смисла тамој покривен, и удаљени су од живота Божијега за незнање које је у њима, за омамевање срца својих;

19. Који оставивши поштење предадоше се бесрамности, на чинњење сваде нечистоте и лажности.

20. Али ви тако не познасте Христа; 21. Јер га чусте и у њему се научисте, као што је истина у Исусу,

22. Да одбаците, по првојем живљењу, старога човјека, који се распада у жељама преварљивијем;

23. И да се обновите Духом ума својега,

24. И обучете у новог човјека, који је саздан по Богу у правди и у светињи истине.

25. За то одбаците лаж, и говорите истину сваки са својијем ближњијем; Јер смо уди један другојоме.

26. Гњевите се и не гнијешите; сунте да не заје у гњењу вашему.

27. Нити дајте мјеста њаволу.

28. Који је крао више да не краде, него још да се труди, чинећи добро ружама својима да има шта давати по требном.

29. Никаква рђава ријеч да не излази из уста ваших, него само што је добро за напредовање вјере, да да благододат онима који слушају.

30. И не омааошњавајте светог Духа Божијега, којијем сте запечањени за дан избављења.

31. Свага горчина, и гњев, и љутина, и њика и худа, да се узме од вас, са сваком пакостију.

32. А будите један другојоме благи, милостиви, прахтајући један другојоме, као што је и Бог у Христу опростиво вама.

### ГЛАВА 4.

Молим вас дакле ја сузањ у Господу, да се владате као што прилакује вамену авалу у које сте позвани,

2. Са сваком пониженошћу и кротостију, с триљењем, тријећи један другога у љубави,

3. Старајући се држати једанство Духа у свези мира;

4. Једно тијело, један дух, као што сте и позвани у једном авалу звања својега.

5. Један Господ, једна вјера, једно крштење,

6. Један Бог и отац свију, који је наш свима, и кроза све, и у свима нама.

7. А свакоме се од нас даде благододат ро мјери дара Христова.

8. За то говори: изнишавши на висину запаличено си плаћен, и даде дару људима.

9. А што изије, шта је, осим да и сије у најдоња мјеста земље?

10. Који сије то је овај који и изије више свију небеса да испуни све.

11. И он је дао једне апостоле, а једне пророке, а једне јеванђељисте, а једне пастире и учитеље.

12. Да се свети приправе за дјело службе, на сиздање тијела Христова;

13. Докле достигнемо сви у јединство вјере и познање сына Божијега, у човјека савршена, у мјеру раста висине Христове;

14. Да не будемо више мала дјеча, коју љуба и запис сваки вјетар науке, у лажи човјечијој, путем пријеваре;

15. Него владајући се по истини у љубави да у свему узрастемо у ономе који је глава, Христос.

### ГЛАВА 5.

Угледајте се дакле на Бога, као љубавна дјеча,

2. И живите у љубави, као што је и

Христос љубио нас, и предаде себе за нас у прилог и жртву Богу на славни мирис.

3. А курварство и свака нечистота и лавомство да се и не спомиње међу вама, као што се пристоји светима; 4. Гриво и срамоте и луде ријечи, или шале, што се не пристоји; него још захваљивање.

5. Јер ово да знате да ни један курвар, или нечист, или тврдица (који је идолопоклоник), не ће имати дијела у царству Христа и Бога.

6. Нико да вас не вара правнијем ријечима; јер овдјех ради иде гњев Божиј на синове неповорности.

7. Не бивајте давље заједничари њихови.

8. Јер бијасте негда тама, а сад сте видјело у Господу: као дјеча видјела живите;

9. Јер је род духовни у свакој доброту и правди и истини.

10. Истражујте што је Богу угодно.

11. И непристајте на безродна дјела таме, него још карајте.

12. Јер је срамно и говорити шта они тајно чине.

13. А све за што се кара, видјело објављује; јер све што се објављује, видјело је;

14. За то говори: устани ти који спаваш и васкрсни из мртвих, и обасјаће те Христос.

15. Гледајте давље да уредно живите, не као немудри, него као мудри;

16. Пазите на врјеме, јер су дани зли.

17. Тога ради не будите неразумни, него познајте што је воља Божија.

18. И не опијајте се вином, у коме је курварство, него се још испуњавајте духом.

19. Говорећи међу собом у псалмима и појану и пјеснама духовнијем, шерајући и припјевајући у срцима својим Господу;

20. Захваљујући за свашто у име Господа нашега Исуса Христа Богу и оцу; 21. Слушајући се међу собом у страху Божијем.

22. Жене! слушајте своје мужеве као Господа.

23. Јер је муж глава жени као што

је и Христос глава цркве, и он је снажитељ тијела.

24. Но као што црква слуша Христа тако и жене своје мужеве у свему.

25. Мужеви! љубите своје жене као што и Христос љуби цркву, и себе предаде за њу,

26. Да је освети очистиши је купњем воденијем у ријечи;

27. Да је жене предаде се славној цркви, која нема мане ни мрштина, или такоста, него да буде света и без мане.

28. Тако су дужни мужеве љубити своје жене као своја тијела; јер који љуби своју жену, себе самога љуби.

29. Јер нико не омрвну кад на своје тијело, него га храни и грмје, као и Господ цркви.

30. Јер смо уди тијела његова, од меса његова, и од костију његовијех.

31. Тога ради оставиће човек она својена и матер, и придијелиће се к жени својој, и биће двоје једно тијело.

32. Тајна је ово велика; а ја говорим за Христа и за цркву.

33. Али и ви сваки да љуби онако своју жену као и себе самога; а жена да се боји својега мужа.

#### ГЛАВА 6.

Дјено! слушајте своје родитеље у Господу: јер је ово право.

2. Поштуј она својега и матер; ово је прва заповијест с обећања:

3. Да ти благо буде, и да живиш дуго на земљи.

4. И ви оцеви! не раздражујте дјеце своје, него их гајите у науци и у страху Господњем.

5. Слуга! слушајте господаре своје по тијелу, са страхом и дрхтањем, у простоти срца својега, као и Христа;

6. Не само пред очима радећи као људима да угађате, него као слуге Христове, творећи вољу Божију од срца.

7. Драгољудно служите, као Господу а не као људима,

8. Знајући да сваки што учини добро око ње и примити од Господа, био роб или слободњак.

9. И ви господари, тако чините њима остављајући пријетње, знајући да је и вама самнијем и њима господар на небесима, и он не гледа ко је ко.

10. А давље, браћо моја, јазгајте у Господу и у сили јачине његове.

11. Обучите се у све оружје Божије, да бисте се могли одржати против лукавства ђаволскога.

12. Јер наш рат није с ерваљу и с титјелом, него с поглаварима и властима, и с управитељима таме овога свијета,

20. За које сам посланик у оковима, да у њему говорим слободно, као што ми се пристоји.

21. А да и ви знате како сам ја и шта радим, све ће вам казати Тихик, љубавни брат и вјерни слуга у Господу,

22. Којега послах к вама за то исто да знате како смо ми, и да утјешите срца ваша.

23. Мир браћи и љубав с вјером од Бога оца и Господа Исуса Христа.

24. Благојат са свима који љубе Господа нашега Исуса Христа једнако. Амин.

## ФИЛИПЈАНИМА ПОСЛАНИЦА

### СВЕТОГА АПОСТОЛА ПАВЛА.

#### ГЛАВА 1.

Од Павла и Тимотија, салу Исуса Христа, свима светима у Христу Исусу који су у Филипи, с владицама и ђаконима:

2. Благојат вам и мир од Бога оца нашега и Господа Исуса Христа.

3. Захваљујем Богу својему кад се год ономенем вас,

4. Свагда у свакој молитви својој за све вас с радошћу молећи се,

5. Што ви постадoste заједничари у јеванђељу, од првога дана и до данас;

6. Уздајући се у ово исто да ће онај који је почео добро дјелати у вама довршити га тра до дана Исуса Христа.

7. Као што је право да ја ово мислим за све вас, јер вас инам у срцу у оковима својима и у олтовору и потврђивању јеванђеља, као све заједничаре са мном у благодати.

8. Јер Бог ми је свједок да вас љубим љубављу Исуса Христа,

9. И за то се молим Богу да љубав ваша још више и више изобилује у раду и у свакој вољи,

10. Да кушате шта је боље, да будете чисти и без спотикања на дан Христов,

11. Напуњени плодова правде кроз Исуса Христа, на славу и хвалу Божију.

12. Хоћу пак да знате, браћо, да ово што се ради са мном изиђе за напредак јеванђеља,

13. Тако да се разгласи у свој судници и код свију осталијех да су моји окови за Христа.

14. И многа браћа у Господу ослободивши се оковима мојима већма смију говорити ријеч Божију без страха.

15. Истина, једни из зависти и свађе, а једни од добре воље Христа повиједају.

16. Тако ови уз прокс Христа објављују нечисто, мислећи да ће навијети жалост мојим оковима;

17. А ови из љубави, знајући да за образу јеванђеља десим у тамници.

18. Шта давље! Било како му драго, дволачњем или истином, Христос се проповиједа; и за то се радујем, а и радуваћу се;